

Haneirot Halalu

The Chanukah candles are the central ritual component of this winter holiday of remembrance, light and joy. These traditional lyrics describe the importance and inherent holiness of the candles to the observance of Chanukah. With an original melodic setting, Harris' arrangement creates a gentle yet vibrant tone in appreciating these candles.

Chanukah celebrates the rededication of the Temple in Jerusalem after it was recaptured from the Syrian Greeks in 165 BCE. The miracle referred to is the fact that when the priests returned to the Temple, they found only enough oil to last for one day, but it lasted for eight. Thus, holiday candles are lit on all eight days. The menorah, with its eight branches, one for each candle, has become the symbol of Chanukah.

Lyrics

Translation by Rabbi Carl Perkins, Temple Aliyah, Needham, MA

V'chaul shmonat y'mei Chanukah On all 8 days of Chanukah
Haneirot halalu kodesh heim these candles are holy

Pronunciation Guide For Hebrew

a	as in ah
e	as in led
i	as in ski
o	as in French beau
u	as in zoo (no diphthong)
ei	as in French blasé
ch	as in German buch
g	as in good
h	as in house
k	as in kite
s	as in sound
sh	as in shoe
ts	as in hits

Haneirot Halalu

Traditional Chanukah Lyrics

Music by Arnold Harris ©2008

mf $\text{♩} = 65$

SOPRANO *mf* V' - chaul, v' - chaul,

ALTO *mf* V' - chaul, v' - chaul,

TENOR *mf* V' - chaul, v' - chaul,

BASS *mf* V' - chaul, v' - chaul,

Piano *mf*

6 *p* v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha - nei - rot,

p v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha - nei - rot,

p v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha - nei - rot,

p v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha - nei - rot,

13

mf **Slower**
p

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha-la lu ko - desh heim.

mf *p*

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha-la lu ko - desh heim.

mf *p*

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha-la lu ko - desh heim.

mf *p*

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha-la lu ko - desh heim.

Slower
p

A

20 **Tempo Primo** *mf*

V' - chaul, v' - chaul, v' -

mf

V' - chaul, v' - chaul, v' -

mf

V' - chaul, v' - chaul, v' -

mf

V' - chaul, v' - chaul, v' -

mf

26

chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah Ha - nei - rot, *p*

chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah Ha - nei - rot, *p*

chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah Ha - nei - rot, *p*

chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah Ha - nei - rot, *p*

32

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha - la lu, ko - desh heim. **Slower**

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha - la lu, ko - desh heim.

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha - la lu, ko - desh heim.

ha - nei - rot, ha - nei - rot ha - la lu, ko - desh heim.

Slower

39 *Gracefully**mf*

V' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah

V' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah

V' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah

V' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu - kah

*Gracefully**mf*

43

— ha-nei-rot ha - la lu ko-desh heim v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu -

— ha-nei-rot ha - la lu ko-desh heim v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu -

— ha-nei-rot ha - la lu ko-desh heim v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu -

— ha-nei-rot ha - la lu ko-desh heim v' - chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu -

47 *mp*

kah ha-nei - rot ha - la lu ko - desh heim.

mp

kah ha-nei - rot ha - la lu ko - desh heim.

mp

kah ha-nei - rot ha - la lu ko - desh heim.

mp

kah ha-nei - rot ha - la lu ko - desh heim.

52 **B** *Lively*

p

V' - chaul shmo-nat y' -

p

V' - chaul shmo-nat y' -

f

Bim bam bim bam bim bim_ bim_ bam.

f

Bim bim bim bim bam bim bam bim bim_ bim_ bam.

Lively

f

p

56

mei Cha-nu-kah ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim. *f* Bim bam bim bam bim

mei Cha-nu-kah ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim. *f* Bim bam bim bam bim

ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim.

ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim.

60 *mp*

bim bim bam. *mp* ha - nei - rot ha - la lu ko - desh heim. Ha - nei -

bim bim bam. *mp* ha - nei - rot ha - la lu ko - desh heim. Ha - nei -

ha - nei - rot ha - la lu ko - desh heim. *mp* Ha - nei -

ha - nei - rot ha - la lu ko - desh heim. *mp* Ha nei -

mp

63 *p*

rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu

rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu

rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu

rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu ha - nei - rot ha - la lu

C Tempo 1

66 *p* *f*

ko - desh heim V'-chaul, v'-

ko - desh heim V'-chaul, v'-

ko - desh heim V'-chaul, v'-

ko - desh heim V'-chaul, v'-

72

Freely
p

chaul, v'-chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha-nei-

chaul, v'-chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha-nei-

chaul, v'-chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha-nei-

chaul, v'-chaul shmo-nat y' - mei Cha-nu-kah Ha-nei-

78

pp The last wisp of smoke

rot ha - la lu ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim. (m)

rot ha - la lu ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim. (m)

rot ha - la lu ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim. (m)

rot ha - la lu ha-nei - rot ha - la lu ko-desh heim. (m)